

OFFICINA GRAPHICA:

ARTHUR MUELLER & CIA.

Avenida Independencia

ANNUNCIOS são aceitos até Sexta-feira às nove horas de manhã.

Os originaes, ainda mesmo não publicados, não serão devolvidos.

CORREIO DO POVO

Redacção e expedição: Avenida da Independencia

Endereço telegraphico "CORPOVO"

TELEPHONE N.15

ASSIGNATURAS

Anno 10\$000

Semestre 6\$000

Numero 200 Rs.

Os pagamentos devem ser feitos adiantadamente

SEMENARIO INDEPENDENTE

JARAGUA DO SUL STA. CATHARINA

Publica-se em Portugues e Allemão

Director:

ARTHUR MUELLER

REDACTORES

Parte portugueza Parte allemã

Diversos Prof. Robert Porndorfer TEL. N. 62

DR. ADOLPHO KONDER

Em sua estadia em Curitiba, o sr. Dr. Adolpho Konder, presidente do Estado, deu ao "O Dia" interessante entrevista, sobre seu governo, da qual extraímos os seguintes dados:

— Do que fiz, do que realizei, do emprego que dei aos dinheiros publicos, disse s. excia. — numa época de difficuldades geraes — dão contas sobejas as mensagens annuaes por mim á Assembléa Legislativa apresentadas. Em 1926, quando empunhei as redeas do governo, era de 14.059.000\$000 a receita total do Estado. Deixei-a em 1927, em 19.274.000\$, apurados em 1929, com um superavit de 2.274.996\$ sobre a previsão orçamentaria e um saldo real em dinheiro, de 1.418.247.000\$, saldo que passou para o corrente exercicio. Não fechei um só balanço annual com deficit a cobrir. Foram postos em dia os servios de juros e amortização da Divida Consolidada e pagos os vencimentos do funcionalismo publico, em atraso. Com as conversões feitas e as reduções soffridas, a Divida Fluctuante que, afóra o reconhecimento de debitos posteriormente inscriptos, beirava por 5.000.000\$, ficou reduzida a 2.664.000\$000, accusando, assim, um decrescimo de cerca de cincoenta por cento. E o dinheiro recolhido em impostos, lá está a vista de todos, applicado em centenas de kilometros de rodovias construídas e reconstruídas, em dezenas de pontes feitas, das quaes algumas de alto preço e vulto, no Palacio da Justiça, na penitenciaria, nos grupos escolares, nas escolas isoladas, na villa operaria, nos caes de embelezamento da capital, na alameda de acesso á Ponto Hercilio Luz, no edificio do Thesouro, no quartel da Força Publica, nas estações radiotelegraphicas, no hospicio de alienados, no Instituto Pasteur, nos postos zootecnicos, nas estações de monta, na reconstrução dos proprios estadaes, na melhoria dos servios de hygiene publica, no aparelhamento na policia militar, na aquisição de terrenos e predios necessarios á installação de repartições estadaes e em muitos outras obras e outros melhoramentos de utilidade geral.

O sr. Julio Prestes de volta ao Brasil

Pouco depois de se despedir do general Carmona, no portalo da "Arlanza", o sr. Julio Prestes conversou com o representante da "Agencia Havas", a quem transmittiu as suas impressões dos homens e coisas dos paizes que visitara.

O presidente eleito do Brasil falou dos Estados Unidos e da

sua prosperidade e pelas qualidades de intelligencia e de trabalho dos seus povos.

Da França — disse o presidente eleito — regressava verdadeiramente encantado. Conservaria sempre e cada vez mais viva a recordação de sua visita ao grande paiz e das innumeradas provas de sympathia que recebera, da reconhecida gentileza de todos os francezes, sem distincção de classe nem de posição social.

O futuro presidente do Brasil referiu-se tambem com grande sympathia e admiração ao rei Affonso XIII. Era um soberano moderno, que conhecia em todos os seus multiplos aspectos, os problemas nacionaes e as necessidades do seu paiz.

Affonso XIII era tambem um bom e grande amigo de Portugal.

Por fim, o sr. Julio Prestes falou de Portugal.

"Julgava — disse o presidente eleito do Brasil — encontrar um Portugal velho, o Portugal de outróra e vim encontrar um Portugal novo, oujante soberbo e cheio de vida. Um Portugal renascido e grandioso. Estive sempre em contacto com a colonia portugueza do Brasil e desse convivio diario e intimo adquiri convicção de que a omigração portugueza é a que mais convem ao meu paiz, o qual recebeu sempre os portuguezes com o maior enthusiasmo."

Perguntando o representante da "Agencia Havas" a sua impressão sobre o presidente da Republica Portugueza, o sr. Julio Prestes respondeu: "Um grande homem e um grande portuguez. Portugal encontra sempre os homens de que precisa."

Tombou assassinado o Dr. JOAO PESSOA Presidente da Parahyba.

Sabbado a noite foi o paiz abalado com a noticia do assassinato do sr. Dr. João Pessoa, Presidente da Parahyba e eminente ministro do Tribunal Militar.

O assassinado era uma das pessoas em maior evidencia no paiz ultimamente.

Foi candidato da Alliança Liberal ao cargo de Vice-Presidente da Republica e governava o seu Estado natal.

Em desintelligencia com fortes correntes politicas, gerou no interior do territorio que governava um levante de sertanejos, commandados por José Pereira e outros.

Nessa lucta infeliz, a qual o

nas de brasileiros, teve o Presidente da Parahyba de passar as maiores provações, com falta de munição e tudo que para combater os seus adversarios precisava, não se lhe podendo negar, ser um homem de valor e de uma grande força de vontade.

Foi dessa lucta que proveio a desintelligencia com o Dr. João Duarte Dantas, advogado em Teixeira, municipio que havia sido varejado pela policia e de onde aquelle caudiceo fugira para Recife, de onde travou violenta polemica com o jornal situacionista parahybano.

Sabbado ultimo o sr. dr. João Pessoa foi a Recife de auto-movel e estava na confeitaria Gloria, quando entrou o Dr. Dantas, que o vendo, saccou de um revolver e desfescho cinco bolas em seu adversario que cahiu mortalmente ferido.

Quando o advogado procurava retirar-se, foi alvejado pelo chauffeur da victima com dois tiros, cahindo em extorsões.

O Dr. João Pessoa foi em seguida transportado a uma pharmacia proxima onde expirava, enquanto o assassino era conduzido ao hospital onde ficou sob custodia.

O corpo do illustre morto foi embalsamado, seguindo para a Parahyba, de onde será transportado para o Rio de Janeiro e dado a sepultura.

Devido aos ultimos acontecimentos o ministerio de Guerra mandou que ficassem de promptidão todos os corpos do exercito.

O MALHO

O Numero de hoje desta antiga e conceitpada revista carioca, certamente conquistará mais um triumpho no seio da nossa imprensa.

A sua capa é uma "charge" politica muito interessante do lapis do nosso magistral J. Carlos.

A festa de S. João na Associação Christã de Moços, a inauguração do Monumento ao Dr. Teixeira Soares, o Presidente Julio Prestes nos Estados Unidos, o futuro Governador da Bahia, "O Malho" na Bahia, a recepção do Senador Pedro Lago, na Bahia as nossas Misses, Assumptos interconaeos "O Malho" em Portugal merecem a observação dos leitores que, de ha muito se identificaram com a leitura "O Malho".

Ha, enfim nesta revista um bello conjunto de optimas reportagens, alliado á uma arte impeccavel.

O TERREMOTO NA ITALIA

A Italia acaba de passar por um grande transe, cahindo vitimados milhares de seus ardorosos filhos.

O terremoto que sacudiu a parte meridional daquelle paiz amigo, tambem ao povo brasileiro encheu de dor.

Devendo aos italianos uma boa parte de seu progresso sentimos como elles, a desgraça que lhes deixou de pesado lucto.

O tremor de terra damnificou especialmente em arredores de Napoles Benevento, Melfi, etc.

Segundo dados officiaes, até agora foram encontrados

A politica e as actividades revolucionarias no Rio Grande do Sul

O que conseguiu a A NOITE apurar em um inquerito realizado em Porto Alegre

Estamos chegando ao fim e, parece-nos, todos começam a ver claro naquella «cerração» que, certo dia, se referiu o Sr. Oswaldo Aranha, quando lhe pediram noticias exactas sobre o que se estava passando no Rio Grande do Sul.

O manifesto de Luiz Carlos Prestes

Fixemos, ainda, datas: estamos na ultima decada de maio.

A attitude do snr. Getulio Vargas foi, para muitos, uma decepção formidavel e espalhou-se rapidamente. De Porto Alegre voaram emissarios para o Rio da Prata, para S. Paulo, para Minas, para a Parahyba. E aos mais attentos leitores de coisas politicas, deve ocorrer agora a lembrança de que por esses dias, surgiram em alguns jornaes cariocas, entre muitas retencencias, boatos de defecção dos gaúchos.

Os emissarios que foram a Luiz Carlos Prestes levaram a certeza de que o Rio Grande do Sul não faria mais a resolução. O «general» sorriu: sempre havia pensado assim. Não era surpresa para elle esse recuo. Tanto que, apesar de todos os pedidos, tinha ficado com as armas e munições que havia adquirido e ainda com um resto de dinheiro... Os emissarios pediram, então, a entrega desse material e desse dinheiro. Prestes voltou a sorrir e respondeu:

— Não entrego nada! Esse dinheiro é do povo brasileiro e me foi dado para a resolução... Terá, agora, da ser empregado em beneficio do nosso povo. Confisquei-o!

Voltaram os emissarios a Porto Alegre com a resposta desconcertante. Conferencias, discussões, planos de ameaças a Prestes para fazel-o entregar

A politica e as actividades revolucionarias no Rio Grande do Sul

O que conseguiu a A NOITE apurar em um inquerito realizado em Porto Alegre

armas e dinheiro. E novos emissarios foram a Montevideo. Prestes não se rendeu. Ameaçaram-no, então, de tornar publico o sucedido. O "general" respondeu:

— Pois podem annunciar que eu recebi dinheiro para fazer a resolução. Posso prestar contas desse dinheiro. E aquelles que m'o deram, poderão fazer o mesino?...

Os emissarios voltaram com a noticia alarmante de que Luiz Carlos Prestes ia publicar um manifesto, contando tudo. Siqueira Campos e Juarez Tavora, entre outros, correram de novo a Prestes, e pediram-lhe que não executasse a ameaça. Nada conseguiram. Recorrem aos parentes mais intimos do "general" para o demover do manifesto. Tudo inutil.

Juarez Tavora, trouxe de Montevideo uma cópia do manifesto, então, restabeleceu-se certa tranquillidade: Prestes fazia politica comunista apenas. Não havia revelações compromettedoras. E deixaram o "general" de lado.

Publicado o manifesto de Prestes, todo o esforço dos seus antigos amigos e auxiliares foi o de apontal-o como um traidor á patria, aos ideaes revolucionarios e aos compromisso assumidos. E os maiores inimigos que o "general" possui hoje são precisamente os seus antigos amigos gaúchos. Foi uma reviravolta completa.

A morte de Siqueira Campos

Então, Siqueira Campos assumiu a chefia dos extremistas. Quaes eram estes? Relativamente poucos: antigos revolucionarios e alguns elementos libertadores mais exaltados, além de certos liberaes espalhados por diversos Estados, contando, ao que se diz, com alguns milagres, inclusive em Ponta Grossa e Porto União. Pouca gente, mas disposta. Essa pretendia ainda forçar o governo riograndense a entrar na luta e contava, sobretudo, com as promessas do Sr. Antonio Carlos...

Siqueira Campos e João Gualberto multiplicaram-se, então, em providencias. O movimento deveria rebentar nos primeiros dias de junho. Os locos eram muitos. No Paraná e em Santa Catharina, tudo estava preparado. Para conter o sul do Matto Grosso foi necessaria uma providencia urgente, uma viagem de avião...

É os mineiros? Esses só recomendavam:

— Comecem vocês; depois, nós ajudaremos...

Quando Siqueira Campos e

A cultura do Fumo

A cura do producto = importancia dessa operação

As temperaturas durante a cura para o controle da primeira fase devem variar entre 20 e 30 C. A humidade de construção de varios de di relativa deve ser de cerca de 75 a 85 o/o, sendo prejudicial des- grande. Para a presente sa- de que chegue a 90 o/o. Outra, entretanto, poderão ser o controle das temperaturas e utilizados certos locais com- da humidade do seccadouro em nas nossas propriedades de folhas de fumo pode ser agrícolas: galpões de machi- facilmente feito com o auxi- nas, tulhas, paioes alpenderes, lio de um psychometro col- ranções de olarias e mesmo cado no seu interior. A dife- compartimentos de casas de rença de leitura do thermo- colonos. metro secco e do thermome- No inferior do seccadouro tro humido não deve ser mai- ha uma armação de madeira, or do que 7 C nem menor em forma de andaime, na que 1 C. 2 qual são collocadas as varas

A secagem da folha propri- que supportam o fumo em fo- mente é rapidada; a da ner- lhas ou em plantas inteiras, vura custa mais. Pode-se con- tal armação deve ter resis- siderar a cura como termina- tencia bastante para suppor- da desde que a nervura prin- tar o peso da massa de fumo cipal, dobrada no seu terço- verde e dos operarios encar- inferior, entre dois dedos par- regados de proceder a sua car- ta-se ao invés de dobrarse. ga e descarga. A armação

No segundo periodo, a hu- deve ser de 4 ou 5 planos, midade pode ser menor e a sendo o primeiro de 2m,5 do temperatura um pouco mais solo e os demais distanciados elevada. Nello, como dissemos entre si de um metro. é oxydada a folha e eliminan- A forma dos seccadouros é do o excesso de agua de cons- geralmente rectangular, sendo tituição.

A folha perde em peso, des- providos de duas portas em de o momento da colheita a- correspondencia, nas faces até o fim da cura, cerca de 75 mais estreita.

Um excesso de humidade- mente fechado, sendo ao mes- durante a primeira fase pô- mo tempo previsto de numerosas de facilitar o apparecimento- janellas e ventiladores. Estes são geralmente collocados a de certos microorganismo, que pouca altura do solo e na cu- atacam as folhas, causando- mieira do telhado e as janel- uma especie de podridão, co- las as lado da parede. Duran- nhecida pelos norte-america- te a cura o interior do secca- nos com os nomes de pole- douro deve permanecer o sweat ou house burn. É mui- mais escuro possível, porque to prejudicial e pode ser com- a luz affecta a boa coloração batido pelo augmento do are- das folhas. O telhado será fei- jamento do local e quando iso- to com cerca de 25 o/o de so não for sufficiente, pelo in- inclinação. As janellas e ven- aquecimento artificial. Por ou- tiladores deverão abrir pelo lado de fora, podendo as su- periores ser basculantes.

Quando a humidade de a- mais estreita. O local deve ser hermetica- mente fechado, sendo ao mes- mo tempo previsto de numerosas janellas e ventiladores. Estes são geralmente collocados a pouca altura do solo e na cu- mieira do telhado e as janel- las as lado da parede. Duran- te a cura o interior do secca- douro deve permanecer o mais escuro possível, porque a luz affecta a boa coloração das folhas. O telhado será fei- to com cerca de 25 o/o de inclinação. As janellas e ven- tiladores deverão abrir pelo lado de fora, podendo as su- periores ser basculantes.

Estados Unidos da Europa

Com as 20 respostas, já recebidas e publicadas, ao seu questionario sobre a organização da Federação Europeia, com a chegada, das respostas britannicas, das respostas belgas, húngaras, yugoslava e bulgara, já o ministro dos Negocios Estrangeiros da França, sr. Briand, tem em mãos os elementos mais necessarios para um julgamento definitivo sobre os destinos da sua idéa da cooperação internacional europeia, nos moldes inderativos.

Para poner, com vagar, e tranquilamente, anysar as varias respostas que já se encontram em seu poder, o ministro dos Negocios Estrangeiros tem a intenção de retirar-se para a sua propriedade da Normandia, afim de se dedicar inteiramente ao exame dos documentos, formando um juizo segura sobre as disposições dos povos europeus em torno do seu projecto, para depois, como é sua intenção, poder apresentar um relatório á assembléa da Sociedade das Nações, no proximo mez de Setembro.

Já se pode dizer que todas as respostas, em principio, são favoraveis ao projecto da Federação Europeia, verificando-se apenas certas divergencias em torno do methodo a empregar para a sua organização e sobre alguns assumptos que dão margem a ser discutidos.

As respostas, na sua maioria, mostram-se contrarias á criação de um novo secretario, nos moldes do que já existe na Sociedade das Nações, assim como contra o sistema de votati- vismo dos membros da Federação, pois que está, na opinião dos governos, deverá comprehender todos os países europeus.

A Alemanha, a Itália e a Austria a cham que a Rússia e a Turquia pertencem ao continente europeu, ao passo que a França e a "Pequena Entente" manifestam opinião contraria, all-

tem em vista.

Por enquanto, a maioria das respostas mostra-se também favoravel á these do sr. Briand, de que a Federação deve ser construida dentro do espirito de flexibilidade politica, tomando como principal objetivo da idea uma mais intima cooperação economica.

As respostas da Alemanha e da Italia vão alem da suggestão ao dr. Briand, quanto á organização politica do projecto e reclamam a revisão dos tratados, como base de uma Europa federada.

A maior parte das reservas e das reselvas resulta da situação especial em que se encontram e dos seus laços extra continentaes, como succede, por exemplo, com a Hespanha e com Portugal, relativamente aos países da America do Sul.

A Suissa exige a continuação da garantia da sua neutralidade, a Holanda quer o commercio livre e a Yugoslavia a, Rumania e a Tcheco-Slovania reclamam a continuação dos tratados existentes, enquanto as nações menores insistem em que não deve existir qualquer predominancia das grandes potencias sobre os países mais fracos.

— Embora a França admire a nitidez da resposta da Alemanha ao memorial do sr. Briand, acha que as suas suggestões politicas são inteiramente inaceitaveis, ao passo que considera francamente favoraveis as suas observações sob o ponto de vista economico. Sem exigir, directamente, uma revisão dos tratados de paz, como preço de seu apoio, a Alemanha salienta que o plano de organização da Federação Europeia não será coroado de exito, se a nova Europa for edificada sobre bases, que não sejam capazes de resistir a uma evolução intensa.

Com isto, a Alemanha pretende deferir se, claramente, aos tratados de paz.

A resposta de Portugal ao memorial do sr. Briand salienta, especialmente, que a Federação Europeia não deve ser constituída de modo a despertar as desconfianças do resto do mundo, accrescentando:

"O governo portuguez insiste em dizer que é essencial evitar quaesquer tendencias exclusivistas, capazes de serem tomadas como provocações ou de despertar susceptibilidades em outros continentes ou em parte de nações geographicamente distantes, mas ligadas a certos estados europeus por laços de ordem ethnica ou linguistica.

Este ponto diz, particularmente, respeito a Portugal, por causa dos laços que a prendem ao Brasil, laços esses que, de accordo com a Federação, nunca poderão ser diminuidos ou affectados."

A resposta portugueza insiste ainda em que a Federação deve considerar as colonias como fazendo parte integrante de cada nação, recusando-se o governo a aceitar qualquer alteração dos direitos territoriaes.

O novo "Wipet"

Caminhão 6 cyl. Duplephaeton 4

em concorrencia em resistencia e economia.

Sub-Agente J. M. Müller

Officina Mechanica.

Todos serviços feitos em minhas officinas são garantidos.

Serviço exacto e barato.

Fica expressamente prohibido ao sr. Luiz Schiochet e sua familia a passagem em terras de minha propriedade.

Luiz Sarti
Retorcida

FLUXO-SEDATINA



É A VIDA DA MULHER RE-JUVENESÇA SEM OPERAÇÕES

PORQUE O DR. SILVINO DACTEJO DE ARAUJO, EMINENTE MEDICO BRASILEIRO, COMO O GRANDE SCIENTISTA RUSSO, TAMBEM GRIGOL, COM O SEU MARAVILHOSO PREPARADO "FLUXO-SEDATINA" O RE-JUVENESCEMENTO DA MULHER, FAZENDO DESAPARECER MILAGROSAMENTE, EM MENOS DE 2 HORAS, AS DORES MENSAES, ACALMANDO, REGULANDO E VITALISANDO OS SEUS ORGANOS, FACILITANDO OS PARTOS, SEM DORES, CUJO PERIGO TANTO ATEORRORA A MULHER.

ESTA SENDO USADO DIARIAMENTE

não percas a cabeça!



—Minha filha, resignação!
Para uma dor de cabeça como esta é este o unico remedio!

—Pelo amor de Deus, não faças isto!
Ha un remedio muito melhor:
uma dose de

CAFIASPIRINA

NÃO só para as dores de cabeça como também para as de dentes e cávidos, as neuralgias, o reumatismo, as consequências de noites em claro e de excessos alcoholicos, a CAFIASPIRINA é, positivamente, o remedio sem rival.

Alivia rapidamente as dores, levanta as forças e não affecta o coração nem os rins.



Planta de

Santa Catharina

Sua sede de estradas de rodagem e ferroviaria. Altitude das cidades e centros coloniaes, etc. etc.

Preço 3\$000 Pelo correio 3\$500.

Pedidos a

Arthur Müller & Cia.

Passava a noite tossindo

Da cidade de Rio Preto (S. Paulo) o sr. Rodolpho Fajardo pessoa de elevada representação alli, escreveu o que segue:

Sr. Eduardo C. Sequeira. Pelotas — Minhas respeitadas saudações. E' com grande contentamento que venho declarar perante o Sr. uma importante cura que obtive com o vosso milagroso "Peitoral de Angico Pelotense". Estava eu soffrendo de uma forte tosse, a qual me impedia de dormir pois passava as noites tossindo

Dahi a pouco tempo vi nos jornaes annuncios que davam como extincta toda tosse com o uso do seu preparado. Fui depressa e comprei aqui numa mercearia um «Peitoral de Angico Pelotense», preparado por Eduardo C. Sequeira. Passados 5 dias, eu estava restabelecido daquela maldita tosse. Só apenas com dois frascos que usei do seu preparado fiquei bom: ja durmo socegado E, pois com justo merecimento que venho declarar está importante cura que obtive. E sou com estima e distincta consideração, Amigo att. e robr.

RÓDOLPHO FAJARDO.

Confirmo este attestado — Dr. E. L. Ferreira de Arango.

«Licença N. 511 de 26 de Março de 1906»

Deposito geral: Drogoria SEQUEIRA — Pelotas.

Podre-se em todas as farmacias e Drograrias do Brasil

O CRIME DA AVENIDA ATLANTICA A Catastrophe Futeból Cobrança de

Foram coroados do exito desejado os esforços empregados pelas autoridades policiaes para esclarecerem as estranhas circunstancias que cercaram o attentado de que foi victima o sr. Marcio Jardim e que tão grande impressão despertou no Rio de Janeiro.

Ficou apurado, pelas diligencias que se prolongaram durante varios dias e foram conduzidas com acertada habilidade, que o mandante do crime é o sr. Paulo Denizot, capitalista muito conhecido nos meios commerciaes e industriaes dequella capital.

Seu desaparecimento do Rio de Janeiro coincidiu com a pratica do estranho attentado, despertando a attenção das autoridades, apesar de justificado com o pretexto de uma caçada. Regressando ha dias, recolhece ao leito, pretextando achar se enfermo. Estava desde muito detido Antonio Angelo de Carvalho, o "Carvalhinho," accusado de haver recebido a incumbencia de seguir o sr. Marcio Jardim e de vigiar-lhe os passos e movimentos.

Verificando o sr. Paulo Denizot que fathavam todos os planos com que pretendia eliminar seu rival, projectou então aquelle, que foi levado a effeito nas circunstancias conhecidas, "Carvalhinho" foi encarregado de montar um gabinete onde installou um laboratorio destinado ao preparo de um soro mortifero, para o qual foi adquirido todo o material necessario, realisando-se em cabala varias experiencias. O capitalista acompanhava attentamente todos os trabalhos, conseguindo realizar a cultura nos germens putridos que deveriam matar seu rival da mesma forma por que o faziam quando inoculados naquelles pequenos animaes. Interpellado, um dia, acerca de todos esses preparativos por pessoas de sua familia, declarou o preposto do capitalista que estava estudando medicina veterinaria. Todos os photogonistas desse estranho attentado, que denuncia na frieza com que foi preparado, requintes de perversidade humana estão presos afim de serem devidamente processados. Faltta apenas conhecer o autor material da tentativa criminosa de que providencialmente escapou o sr. Marcio Jardim.

DE Coblença

Eis como uma das testemunhas oculares da catastrophe, que esteve na imminencia de ser igualmente victimada, narra a tragica scena.

"Dirigiamos-nos, eu e varios amigos ao Newuendorf-Ereck, afim de assistir de mais perto aos fogos de artificio que alli estavam sendo exhibidos. Inumeras outras pessoas, formando compacto grupo, atravessavam connosco a estreita ponte fluctuante lançada sobre o Mosella, á entrada do porto de segurança de Coblença-Duetze. Subitamente, quando eu e meus amigos ja nos encontramos junto á margem do Luetze ouvimos formidaveis estalidos e vimos que a ponte cedia, afundando com quantos nella se encontravam. O espectáculo que então se desenrolou é desses que se não descrevem com palavras. Gritos lancinantes e pavorosos de afflicção subiam do centro do rio, onde os corpos desapareciam, debatendo-se em gestos de supremo desespero. Na ansia de salvação, pessoas se agarravam aos braços e hombros dos que sabiam nadar e os carregavam consigo para o seio das aguas.

Não menos doloroso e triste era o que se passava nas margens onde inumeras familias se debatiam na terrivel incerteza da sorte reservada a entes queridos, que tambem se encaminhavam para a festa".

Os trabalhos de salvamento das victimas foram enormemente retardados e dificultadores pela obscuridade reinante no momento da catastrophe. Dahi o elevado numero de mortos registrados. A municipalidade de Coblença resolveu fazer a expensas suas os funeraes das victimas".

O presidente Hindenburg, que passou a noite numa carruagem-salão, na estação desta cidade, só pela manhã soube da catastrophe que enlutou Coblença.

A noticia se espalhou rapidamente, tendo a policia mandado encerrar todos os bars immediatamente, apesar de estarem esses estabelecimentos autorisados a ficar abertos durante todo a noite.

As bandairas, que ornamentavam festivamente as fachadas de muitos edificios, foram collocadas a meia haste, em signal de sentimento. A vistosa illuminação, á beira do rio Rheno, da iniciativa dos habitantes do suburbio de Luetzel, transformou-se de alegre em desolada, deixando ver de longe a scena macabra de uma comprida fila de cadaveres estendidos no local do sinistro.

Como estava anunciado, teve lugar no domingo passado a inauguração da baadeira do «Jaraguá Futeból Club» e o encontro do quadro B do Caxias de Joinville, com o de Jaraguá.

Fazendo entrega do pavilhão do Club fallou a senhorita Cezarina Mello, escolhida para madrinha, respondendo em agradecimento o sr. João Adams, Presidente do club.

As tres horas teve inicio o jogo, entrando os quadros assim formados:

CAXIAS: Andrade, Frederico, Angelo, Manequinho, Amorim, Alex, Mayer I, Meyer II, Macario, Raulino, Reck.

JARAGUA: Fernando, Julio, Lino, Ada, Sanson, Hilario, Moser, Euclides, Lemos, Adalberto, Bela.

A sahida coube aos visitantes. A lucta logo de principio mostrou-se violentissima, o que fez sahirem tora do embate diversos jogadores, entre os quaes Leopoldo, que estava fazendo bom jogo. No primeiro tempo não foi marcado nenhum goal. O segundo tempo deu como resultado o empate de 3 a 3.

A embaixada do Caxias estava constituida dos snrs. Roberto Schmidlin, Frederico Schwaatz, H. Meyer Jr, Libio Torrens e Oswaldo Marquardt.

Segundo consta o «Jaraguá F. C.» seguirá amanhã para São Bento, onde não encontrar-se, amistosamente, com um club daquela cidade.

Não ha prazeres na vida para as pessoas que vivem em constante lucta contra molestias e debilidades. Isso na época em que a Sciencia tem realizado tão admiraveis progressos, é imperdoavel. Toda a pessoa fraca deve tomar um medicamento. **A Emulsão de Scott** é um desses medicamentos, que merece a mais absoluta confiança e que se for usada, com bastante persistencia, jámais deixará de revigorar o organismo.

LOCAL

OS QUE VIAJAM. Para o norte do Estado viajaram os snrs. Bernardo Gruba e Jorge Czerniewicz.

De Villa Nova do Timbó acha se entre nos, a passeio, o nosso amigo, Sr. Eugenio Colli.

DR. ULYSSES COSTA. A serviço de seu cargo esteve em Jaraguá, acompanhado do Sub-contador Edgard Schneider o sr. Dr. Ulysses Costa, digno Prefeito Municipal.

FESTA. Amanhã terá lugar a grande festa em beneficio da igreja evangelica da sede do districto, havendo toda sorte de divertimentos e excellentes churrascos.

Sementes de Arroz. Os socios da sociedade de Agricultura de Jaraguá poderão obter na redação desta folha e nos respectivos delegados, sementes de arroz.

Visita de autoridades. Em serviço estiveram em Jaraguá os snrs. Drs. Mario Portugal, integro Juiz de Direito da Comarca, Flavio Tavares, Promotor Publico dr. Plácido Olympio de Oliveira e Leonel Costa, advogados e os snrs. Rodrigo Lobo e Fritz Ganserfer, escrivães do civil e orphanotico.

De tarde essas autoridades estiveram em visita a nossa redação o que muito nos honrou.

Chefia Escolar. Assumiu a chefia escolar, o sr. José Gaya digno Collector Estadual e substituto legal dessa autoridade, visto ter pedido exoneração o sr. Arthur Müller.

Vende-se

ou troca-se um caminhão commercial. Tratar com

Francisco Fischer Junior

A politica e as actividades revolucionarias no Rio Grande do Sul.

(Continuação da 1a. pagina)

João Gualberto embarcaram, em avião, no Rio Da Prata, com destino ao Brasil, vinham fazer a revolução. O primeiro viria até Paranaguá; o segundo ficaria em Porto Alegre. Traziam uma pequena pasta com papeis, que se perdeu; os documentos vinham escriptos com tinta chimica, em folhas interiores de blocos em branco. E, num cinturão, Siqueira Campos trazia duzentos contos de réis, que foram encontrados no seu cadaver. Era esse todo o dinheiro que havia para começar a revolução!

Esse e aquelle de que o Sr. Mauricio Cardoso se havia lembrado, dias antes, em uma reunião de conspiradores: os 100.000 contos depositados nas caixas dos bancos de Porto Alegre... Na opinião do Sr. Mauricio Cardoso, se a revolução triumphasse, o dinheiro seria devolvido; se os revolucionarios perdessem... ficasse por isso mesmo!

O 28 de Julho

A queda do avião da Aeropostal, que fez com que o pai não fosse sacudido por um movimento revolucionario pois a morte de Siqueira Campos transformou, mais uma vez, todos os planos, e João Gualberto fóra descoberto e não podia mais circular livremente foi seguida de um momento de desanimo geral. Mais uma vez, e em poucos dias, estava a revolução sem chefe. Foi Juarez Tavora quem, de novo, acudiu a salvar a situação. E passou a dirigir os revalucionarios. Fixou-se, principalmente, o dia 15 de junho para estalar o movimento e, depois o 28 de junho.

Tudo ficou prompto. Todos a postos. Mas, logo depois do 15 de julho, verificaram os chefes, e isso de modo positivo e isophismavel, que não podiam contar com o auxilio do Rio Grande do Sul. Nem do governo, nem da Brigada, nem mesmo dos chefes civis, republicanos ou libertadores. Ninguém mais queria brigar. Corria de mãos, com todo o sigillo emboia uma especie de manifesto de João Gualberto, em que se dizia que deante da deserção de Luiz Carlos Prestes e da morte de Siqueira Campos, a revolução devia ser adiada, pois faltavam elementos que garantissem o seu exito.

sil, cujo silencio era considerado como uma acquiescencia tacita á exaltação dos seus amigos — elle julgou prudente nunca falar, claramente, em revolução — revolveu falar e declarou que revolução «seia uma aventura». Tinha procurado conhecer, Estado por Estado, quaes os elementos dispostos á luta: e tivera uma decepção. Não offereciam probabilidades de exito. Portanto, o melhor era abandonar a idéa da revolução.

E Minas? Para Minas se voltaram as esperanças e as vistas dos revolucionarios. Dali tinham vindo tantas promessas... Mas tambem de Minas só veio o desanimo: Minas não tinha munições, nem meios de supportar uma luta, por mais de cinco dias, com as forças federaes...

A demissão do Sr. Oswaldo Aranha

Afinal mais ou menos a 20 de junho, a situação se tornou tão premente, em Porto Alegre em torno do Sr. Oswaldo Aranha, que este deliberou renunciar. Elle tinha convidado, directa ou indirectamente, revolucionarios, libertadores e republicanos exaltados para o movimento; tinha-os atraído a Porto Alegre, havia semanas; tinha os obrigado a assumir compromissos de toda a ordem e, muitos delles, a fazer despesas bem grandes; tinha conspirado e assumido, em nome do governo do Estado, obrigações e deveres. E, como era agora?... abandonava a todos? E, facil de imaginar a situação em que se encontrava o secretario do Interior. Elle realmente, se expuzera como nenhum outro. Estava, como se costuma dizer, cheio até aos olhos, de compromissos. Documentos seus importantes havia em mãos de inimigos, inclusive de Luiz Carlos Prestes. E taes papeis, pelas datas que tinham, importavam, realmente, em documentos officiaes, pois o Sr. Oswaldo Aranha os dera quando na presidencia do Estado. Além do mais, havia nos hoteis de Porto Alegre, à espera do dia da revolução, — e alguns delles ha dois e tres mezes — um grupo numeroso de chefes civis e militares. Toda essa gente se achava com estadia paga e, como é natural, tinha ainda dinheiro para... alfinetes. Como se libertar de tudo isso, das responsabilidades, dos compromissos e dos revolucionarios?

E o Sr. Oswaldo Aranha só achou uma solução: demittir-se. Deixando elle o governo, tudo entrava nos eixos. Elle assumiria, pessoalmente agora, a inteira responsabilidade da situação. Era um sacrificio pessoal, mas nobre digão... e politico.

Domingo ! 17 de Agosto. Domingo !

Em commemoração a inauguração de suas Camisas e Bandeira, o «Floresta F. C. promoverá uma

Animada Festa Esportiva

que constará de churrasco, bebidas, musica etc. e a tarde

Sensacional encontro de Foot-Ball

A 26, tranquillamente, o Sr. Oswaldo Aranha deixou o governo. Era a ultima decepção que podiam ter os revolucionarios. E o 28 de junho foi um dia de tristezas e de desillusões profundas. O chefe, o grande chefe, tambem desertava da lu-

Dr. Leonel Costa
Advogado
ESCRITORIO: Rua do Principe 51
PHONE 343
JOINVILLE — Sta. Catharina

Assignaturas

Avisamos a nossos presados assignantes que estamos fazendo a COBRANÇA das assignaturas do corrente anno.

As que estiverem em atraso, e que não forem liquidadas até fim deste mez, serão suspensas.



Na VELHICE

Conserve suas forças e o bem estar com a Emulsão de Scott que effizamente lhe ajudará a restabelecer a vitalidade ao organismo e acabar com os achaques da velhice. É alimento e remedio sem o illusorio estímulo das drogas ou do alcool. A

Emulsão de Scott



é um excellentemente reconstituinte que se pode tomar a qualquer tempo.

Não uma, porem milhares e milhares de vidas devem ao «Galenogal» do sabio medico inglez e eminente especialista em syphillitis, Dr. Frederico W. Romano, não se tornem estinguído umas na infancia e outras em plena mocidade, quando atacado pela syphillitis. Use o e resistireis ao poderoso mal. 141 M.

ELIXIR DE NOGUEIRA
PODEROSO
ANTI-SYPHILITICO
ANTI-RHEUMATICO
— GRANDE —
Depurativo do Sangue

Prescrevo de preferencia aos outros similares

O eminente Dr. Roberto Osorio Junior, Medico, Operador e Parteiro, diplomado pela Faculdade de Medicina de Porto Alegre, conceituadissimo clinico na cidade Quarahy, Rio Grande do Sul, enviou-nos o seguinte attestado de um valor incontestavel: Certifico, «sponte mea», que tenho colhido os melhores resultados therapeuticos com o emprego do «Galenogal», nas mais variadas manifestações syphiliticas. Prescrevo-o e de preferencia aos productos simil res, sempre que o preciso recorrer a tratamento especifico por via gastrica. Quarahy, 19 de Dezembro de 1926.

Dr. Roberto Osorio (Firma reconhecida). O «Galenogal», do Dr. Frederico W. Romano, desinfecta e purifica o sangue, activa a circulação, estimula o estomago, tonifica o organismo, dá força e vigor, restitue a saude, por isso será sempre o preferido pelos medicos estudiosos. N. 24 P.

ADOPTADO OFFICIALMENTE NO EXERCITO

ELIXIR "914"

VERDADEIRO DEPURATIVO

EMPREGADO COM RESULTADOS POSITIVOS POR MILHARES DE MEDICOS E DIRECTORES DE HOSPITAES NA SYPHILIS E NAS SUAS TERRIVEIS CONSEQUENCIAS COMO EM TODAS AS IMPUREZAS DO SANGUE.



SYPHILIS em GERAL
PLACAS
RHEUMATISMO
FERIDAS, ULCERAS
ECZEMAS
ESCROPULAS
SYPHILITICAS
ESPINHAS, BOUBAS

ELIXIR "914"

NÃO ATACA O ESTOMAGO NEM OS DENTES, PORQUE NÃO CONTÉM ARSENICO NEM IODURETO. É O UNICO QUE TEM ATTESTADOS DE ESPECIALISTAS DOS OLHOS E DA DISPERZIA SYPHILITICA.

KIRCHENNACHRICHTEN

Jaraguá I.

7. S. n. Trin., 3. Aug., Iselli der Gottesdienst aus.
 8. S. n. Trin., 10. Aug., morg. 8 Uhr, Gottesdienst am Bananal, morg. 10 Uhr, in der Itapocuinhostrasse.
 Desgleichen 10. Aug., morg. 9 Uhr, Kindergottesdienst am Jaraguá Central.
 9. S. n. Trin., 17. Aug., morg. 9 Uhr Gottesdienst Feiertag des hl. Abendmahls u. Konfirmandenanmeldung am Jaraguá Central.
 10. S. n. Trin., 24. Aug., morg. 9 Uhr, Gottesdienst u. Feiertag des hl. Abendmahls in Rio Serro II.
 Desgleichen 24. Aug., morg. 9 Uhr, Kindergottesdienst am Jaraguá Central.
FÜR DEN KIRCHBAU gingen weiter bei dem Kirchbankassierer, Herrn J. Buck ein: E. Klähnke 100.000, A. Piske 25.000 B. Behling 50.000, G. Ruhr 100.000 J. Buck 200.000, C. Weege 100.000, P. Neitzel 100.000, E. Stein 100.000, Stridhalsky . . . 50.000, E. Dorn 50.000, E. Behling 72.000 H. Nagel 1000,000, O. Würz 50.000, A. Adam 100.000, A. Enke 100.000, W. Starke 50.000, E. Kassner 50.000, W. Behling 130.000, K. Kopmann 50.000, A. Schlup 25.000, M. Hindelmayer 100.000, R. Friedel 50.000, M. Eggert 50.000, L. Müller 50.000 O. Behling 50.000, G. Friedemann 100.000, C. May 200.000, E. Lesemann 200.000, Witwe Mielke 50.000, W. Breithaupt, A. Breithaupt, u. E. Blossfeld 260.000 L. Mahnke 150.000, L. Janssen 100.000, J. Adam 100.000, W. Drews 100.000, P. Klitzke 25.000, F. Bartel sen. 50.000 H. Geffert 50.000 J. Konell 50.000 P. Sohu 200.000, R. Piske 50.000, H. Grimm 50.000 A. Schwarz 25.000, Fr. v. Bittersberg 20.000, E. Ehlers 10.000, H. Weh 12.000, A. Kassner 100.000, A. Fiedler 50.000,
Schlunzen, Pastor

JARAGUA II.

7. S. n. Trin., 3. August, vorm. 9 h. Gottesdienst am Rio Serro; nachm. 2. h., Gottesdienst am Rio da Luz I
 8. S. n. Trin., 10. August, vorm. 9 h. Gottesdienst am Jaraguá Alto.
 9. S. n. Trin., 17. August, vorm. 9 h. Gottesdienst am mittleren Jaraguá.
Schneider, Pastor

CLUB TEUTONIA

Sonnabend, d. 9 August, abends 8 Uhr,

Versammlung

im Hause des Lehrers H. Geffert

Der Schriftführer

GESUCHT

und verlangt werden die von der Firma Willy Bendixen hergestellten Holzpantoffel sowie Chinillos de Tapetes mit prima Ledersohle.

Zu haben in allen Geschäften Jaraguá u. Umgebung. Für Haltbarkeit wird garantiert.

Jeder Käufer achte auf die Marke. **Willy Bendixen** Fabrica de Tamarcos e Chinillos Jaraguá do Sul

FRAU E. MARGEMEISTER

Parteira - Enfermeira Als Aerzte stehen Dr. Weber x Dr. Almeida mir zu Seite.

Dr. med. Moritz Weber,
 promoviert (cum laude (mit Auszeichnung) an der Universität zu DORPAT in Estland, praktiziert an der Charité Berlin an allen Kliniken u. an allen Abteilungen des Stadtkrankenhauses zu Reval, hat sich in Jaraguá niedergelassen.
 Sprechstunden vorläufig in der Sternapotheke von Georg Horst (TEL. NR. 42) VON 9-12 und 5-6 Uhr - in dringenden Fällen zu jeder Tages- und Nachtzeit.

Hamburg-Südamerikanische Dampfschiffahrts-Gesellschaft.

Regelmässiger Schnelldampferdienst zwischen Hamburg, Rotterdam, Vigo, Bahia, Rio de Janeiro, Santos, São Francisco do Sul Rio Grande, Montevideo e Buenos Ayres.

Nächste Abfahrten von S. Francisco do Sul nach Hamburg via Santos, Rio de Janeiro und Bahia

2) Dampfer „Vigo“	am	3.	August	1930
2) Dampfer „Espana“	„	15.	September	1930
3) M. S. „Monte Sarmiento“	„	5.	Oktober	1930
3) M. S. „Monte Olivia“	„	28.	Oktober	1930
3) M. S. „Monte Sarmiento“	„	22.	Dezember	1930
3) M. S. „Monte Olivia“	„	13.	Januar	1931

Abfahrten von Santos einen Tag, von Rio de Janeiro zwei Tage später.

1) via Santos, Rio de Janeiro, Las Palmas, Vigo und Boulogne s/m
 2) via Santos und Rio de Janeiro,
 3) via Santos, Rio de Janeiro, Las Palmas und Boulogne s/m

Nächste Abfahrten von S. Francisco do Sul nach Buenos Ayres, via Rio Grande und Montevideo

M. S. „Monte Sarmiento“	am	11.	September	1930
M. S. „Monte Olivia“	„	3.	Oktober	1930
Dampfer „Espana“	„	11.	November	1930
M. S. „Monte Sarmiento“	„	20.	November	1930
M. S. „Monte Olivia“	„	18.	Dezember	1930
Dampfer „Villagarcia“	„	24.	Januar	1931

Abfahrten von Rio de Janeiro zwei Tage und von Santos einen Tag früher

Nächste Abfahrten von Santos nach Hamburg:

Dampfer „Cap Norte“	am	6.	August	1930
„ „Cap Areona“	„	12.	August	1930

† Dampfer „Cap. Polonia“ befördert auf der Reise nach Hamburg ab 15. 1. Buenos Aires, Reisende 1. Classe nach dem Orient mit Anschluss in Cadix, Barcelona Villefranche und Boulogne s/m.

Die Monte-Dampfer sind neue Spezialschnellschiffe der Einheitsklasse, ausgestattet mit geräumigen, gut ventilierten und luftigen 2, 4 u. 6 bettigen Kammern, mit fließendem kaltem und warmen Wasser in jeder Kammer sowie mit sehr geräumigen, den modernsten Ansprüchen zuzurechnenden Speisesälen, Gesellschaftssälen und Decks, Rauchsälen, Schreib-, Les- u. Bibliothek-Sälen, Friseursalon u. s. w.

Reisedauer von S. Francisco nach Hamburg 20 Tage

Passager Anweisungen (Rufpassagen) von allen Teilen Europas nach Brasilien.

Nähere Auskünfte, Pläne, Platzreservierung und Fahrscheine sind erhältlich bei den Agenten.

TRUPPEL & CIA.

São Francisco do Sul - Santa Catharina. Caixa Postal, 29 - Tel. Adresse: „TRUPPEL“.

Korrespondent für Jaraguá do Sul: Carlos May

WARNUNG

Als Procurador des Herrn Dr. Fritz Weiss, Jaraguá, warne ich vor Verbreitung von Nachrichten und verleumderischen Gerüchten, welche von bestimmter Seite verbreitet werden, um Herrn Dr. Weiss zu schädigen und mache darauf aufmerksam, dass ich bevollmächtigt bin, gegen alle Verleumder gerichtlich vorzugehen.

Dr. Leonel Costa Advokat

Eine ganz verflüttende Wunderkur!

Ein Kind aus den Krallen des Todes gerettet! Der Kopf war durch bösartige Geschwülste völlig entstellt, das rechte Auge aus der Augenhöhle gequollen!

Herr Candido Gonçalves, Cangussú, sagt aus: Mein Sohn Ambrosio, 9 Jahre alt, war mit entsetzlichen Geschwülsten am Kopfe und an den Schläfen behaftet, das rechte Auge war aus der Augenhöhle gequollen und mit dicken Fleischwucherungen bedeckt, der Kopf weich und missgestaltet. Er lag 5 Tage wie tot, als ich ihn nach der Santa Casa brachte. Dort gaben ihn die Aerzte auf, rieten allerdings zu einer Operation, die aber nach ihrem Urteil nur mit 1 Prozent Wahrscheinlichkeit gut ausfallen könnte und mehr aus wissenschaftlichen Interessen vorgenommen werden sollte.

In meiner Verzweiflung griff ich zum „Galenogal“, auf Rat des Herrn Major J. da Costa. - Nach 5 Mon., kehrte das Auge in seine alte Lage zurück, die Wucherung verschwand, das Angenlicht fand sich wieder ein, und schliesslich war das Kind vollständig wiederhergestellt.

(Firma reconhecida)

Galenogal war das einzig klassifizierte auf der internationalen Jahrhundert Ausstellung und wurde als «Preparado Scientifico» mit dem sehr seltenen Ehrendiplom ausgezeichnet welches sich kein anderes Blutreinigungsmittel erworben hat.

Man bekommt es in allen Apotheken und Drogerias Brasiliens und der Republicken Süd Amerikas. Niederlagen Drogeria Elyseo de Vva. Rodolpho P. da Luz Florianopolis.

Approbiert von der Directoria Geral de Saude Publica sob Nr. 211 de 2 de Outubro de 1917. 7 Ap

Der neue Last & Personenwagen **Deutscher**
„Wippet“
 4. u 6 Cylinder
 unerreicht in RESISTENZ u. ÖKONOMIE.
 Sub. Agente **J. M. Müller** Autoreparaturwerkstätte
 Für geleistete Arbeiten verbürge ich mich jederzeit. Garantierte Arbeit - Billige Preise
Beobachter
 Illustrierte Monatschrift für Brasilien
 Preis 2\$000
 Zu haben bei **Arthur Mueller e Cia.**

ELIXIR de NOGUEIRA
 angewandt mit den grössten Erfolgen gegen Syphilis u. deren schreckliche Folgen. Tausende von ärztlichen Attesten.
Erstes Blutreinigungsmittel
WARNUNG.
 Ich warne jeden Menschen, den Mais von meinem alten Grundstück und Kartoffelpflanzen zu klauen, da ich Selbst schüsse gelegt habe u. für den betreffenden Schaden nicht auf komme.
Friedrich Vogel

Am Sonntag, den 3. August
 FINDET WAHREND DES GANZEN TAGES AUF DEM SPORTPLATZ AM JARAGUÁ EIN
Volksfest
 ZU GUNSTEN DES KIRCHBAUES DER EVANGELISCHEN GEMEINDE STATT. AUSSER DEN GEWOHNTE FETVORBEREITUNGEN WIRD FÜR KINDERBELUSTIGUNG, RINGWERFEN, SCHIESSEN MIT 6 MM GEWEHREN UND LUFTBUECHSEN GESORGT.
 AUCH DER UEBLICHE SPIESSBRATEN WIRD NICHT FEHLEN.
 Mitglieder und Freunde der Gemeinde sind herzlich eingeladen.
I. A. DER VORSTAND.

Dr. med. Fritz Weiss
 Formado pela Universidade allemã de Praga.
Alta cirurgia,
 Partos Molestias de Senhoras, Olhos e
Clinica em geral.
 ATTENDE CHAMADOS A QUALQUER H O R A.

VIGOGENIO
 UM OVO TRES KGS DE CARNE DOIS LITROS DE LEMTE REPRESENTAM EM VALOR ALIMENTICIO MENOS DO QUE UMA COLHER DE SOPA DE
VIGOGENIO
 DOPOQUE É O FORTIFICANTE MAIS ENERJICO QUE EXISTE. CONTEM CALCIO, PHOSPHOROS, ARSENIATO E VANADATO: DESENVOLVE AS CRIANCAS, DA LEMTE AS MÃES QUE CRIAM, FORTALECE O CEBEIRO, DA CÔR AS MOÇAS PALLIDAS E EVITA A TUBERCULOSE PORQUE TONIFICA O ORGANISMO.
 VENDE-SE EM TODA PARTE

Voronoff über Geschlechtsverjüngung

Aus einem Artikel des deutsch-amerikanischen Dichters und Schriftstellers George Sylvester Viereck, New York, in „Plain Talk“, New York, Januar 1929.

„Ich habe bereits das Ueber- Schaf erzeugt, eines Tages“, bemerkte Prof. Serge Voronoff mir gegenüber, „werde ich vielleicht im imstande sein, den Uebermenschen zu erzeugen.“ Wir sassen im Claridge-Hotel in Paris. Voronoff hat mehr das Aussehen eines russischen Grossfürsten als das eines Gelehrten.

„Steinach erzählt mir, dass er nicht nur mit der Geschlechtsdrüse, sondern auch mit dem Hirnanhang experimentiert, um am wenigsten wichtige Seite der dem alternden Organismus wieder eine jugendliche Elastizität zu geben. Beschränken sie Ihre Versuche auf die Geschlechtsdrüsen?“ fragte ich.

„Die Gonaden sind die vitale Kraft, die nicht nur die sexuelle Tätigkeit, sondern alle physiologischen Prozesse regulieren. Sie sind die Batterien, von welchen alle anderen Drüsen ihre Kraft beziehen“, antwortete er. Alle anderen Drüsen haben eine örtliche oder teilweise Wirkung. Sie sind alle ein Teil einer Kette, ohne welche das Leben nicht fort dauern könnte. Sie machen verzweifelte Anstrengungen, ihre Mängel gegenseitig auszugleichen, aber für eine fehlerhafte Gonade gibt es keinen befriedigenden Ersatz. Sie ist buchstäblich die Quelle des Lebens selbst.“

In welchem Masse verlängert Ihre Operation das menschliche Leben?“

Voronoff zuckte die Schultern. Wie Steinach ist auch er nicht in der Lage, diese Frage zu beantworten.

„Was“, fragte er, „ist das Alter des Menschen? Kürzlich starb ein Mann im Alter von 110 Jahren. Ein anderer starb in Schottland im Alter von 140 Jahren. Die Operation ist zu jung, und unser Leben ist zu kurz, um ihre Wirkung auf die Lebensdauer festzustellen.“

„Wir können die Wirkung der Transplantation bei Tieren feststellen. Die Operation scheint die Lebensdauer um 25 Prozent zu erhöhen. Aber die erreichte Stärke und Kraft bleiben fast bis zur Periode der Auflösung erhalten. Eine lange und schaffensreiche Periode wird durch eine kurze Periode der Entkräftung und des Greisenalters abgelöst.“

„Das Durchschnittsalter der Menschen mit zehn Jahren. Sein Greisenalter währt vier bis fünf Jahre. Zwölf meiner Schafe wurden zwanzig Jahre alt. Ihre Jugend wurde vier bis fünf Jahre über Jahre tätig bleibt. Nach diesem das Normale verlängert. Dann starben sie plötzlich in fünf Tagen. Mit anderen Worten: die Periode der Altersschwäche wurde von fünf Jahren auf Wochen absorbiert. Meine neue fünf Tage reduziert. Dies mag als prophetisch gelten für das, was beim Menschen erreicht werden kann.“

„Die Transplantation gibt dem Menschen mehr Kraft, Krankheiten zu widerstehen. Die meisten Menschen sterben zu früh, weil ihre geschwächten Körper die Angriffe von Mikroorganismen nicht abwehren konnten.“

„Was“, fragte ich, „halten Sie für das beste Alter für eine Transplantation?“

„Unter gewöhnlichen Umständen sollte die Operation nicht über das 60. Lebensjahr hinausgeschoben werden. Denn mit 60 Jahren beginnt der Abstieg des Menschen, ganz gleich, wie rüstig er aussieht.“

„Was ist die hauptsächlichste Wirkung Ihrer Operation?“

„Ist ihre Operation stets erfolgreich?“

Nein, aber der Prozentsatz der Fehlschläge ist gering. Kaum mehr als 3 bis 4 Prozent aller Transplantationen versagen bei der Aufgabe, die Geistes- und Körperkraft zu erhöhen, während allerdings 15 bis 20 Prozent bei der Aufgabe, sexuelle Unvollkommenheiten zu korrigieren, versagen. Die Wiederbelebung des Geschlechtstriebes ist, wenngleich wertvoll, die am wenigsten wichtige Seite der Verjüngung.“

„Es scheint mir, dass angesichts der Schwierigkeiten, genügend Affen zu beschaffen, die Steinachsche Operation, welche sich keiner Hilfsmittel mit Ausnahme derjenigen unseres eigenen Körpers bedient, leichter ausführbar ist.“

„Die Steinachsche Operation“, antwortete Voronoff, „ist soweit ausgezeichnet. Sie verleiht der der Drüse eine grössere Wirksamkeit, aber sie verleiht uns nicht mehr Kraft. Wenn man ein altes Pferd gut füttert, kann es mit dem Rest seiner Stärke zwar mehr Arbeit verrichten, aber es wird kein junges Pferd. Steinach verbessert das alte Pferd. Ich paare ein junges Pferd mit dem alten. Wenn die Leistungsfähigkeit der Gonaden 30 Prozent der Maximumkraft beträgt, so kann man diese Leistungsfähigkeit durch die Steinachsche Methode aufrechterhalten. Wir können die zusserste Arbeitsleistung aus diesem verbliebenen Rest erzielen, aber man kann von den 30 Prozent nicht die Arbeit von 100 Prozent erwarten, ganz gleich, wie sehr sie auch angetrieben werden. Das ist der Grund, warum ich eine neue Drüse einsetze, die zusammen mit der alten eine 100 prozentige Leistung erzielen sollte.“

„Manche Gelehrte scheinen der Transplantation zu glauben, dass die von Ihnen eingepflanzten Drüsen schnell vom Körpersystem absorbiert, und die Wirkung verschwand. Jedoch gelang mir das Einpflanzen der neuen Drüsen durch meine neue Methode derart, dass sie als Teil des Systems zwanzig Jahre alt. Ihre Jugend funktionierte und fünf bis sechs Jahre über Jahre tätig bleibt. Nach diesem Zeitraum kann die Operation wiederholt werden. — Vor 10 Jahren wurde die neue Transplantation innerhalb von sechs Wochen absorbiert. Meine neue Methode unterscheidet sich von als prophetisch gelten für das, was beim Menschen erreicht werden kann.“

„Dies“, gab Voronoff zu, „war zu Anfang der Fall. Die von ihm eingepflanzten Drüsen wurden vom System schnell absorbiert, und die Wirkung verschwand.“

„Das Durchschnittsalter der Menschen mit zehn Jahren. Sein Greisenalter währt vier bis fünf Jahre. Zwölf meiner Schafe wurden zwanzig Jahre alt. Ihre Jugend wurde vier bis fünf Jahre über Jahre tätig bleibt. Nach diesem das Normale verlängert. Dann starben sie plötzlich in fünf Tagen. Mit anderen Worten: die Periode der Altersschwäche wurde von fünf Jahren auf Wochen absorbiert. Meine neue fünf Tage reduziert. Dies mag als prophetisch gelten für das, was beim Menschen erreicht werden kann.“

„Die Transplantation gibt dem Menschen mehr Kraft, Krankheiten zu widerstehen. Die meisten Menschen sterben zu früh, weil ihre geschwächten Körper die Angriffe von Mikroorganismen nicht abwehren konnten.“

„Was“, fragte ich, „halten Sie für das beste Alter für eine Transplantation?“

„Unter gewöhnlichen Umständen sollte die Operation nicht über das 60. Lebensjahr hinausgeschoben werden. Denn mit 60 Jahren beginnt der Abstieg des Menschen, ganz gleich, wie rüstig er aussieht.“

„Was ist die hauptsächlichste Wirkung Ihrer Operation?“

stens ohne Erfolg. Man pflanzte die Drüsen in irgendeinen Teil des Unterleibs oder sonst irgendwohin, anstatt den Weg zu beschreiten, den die Natur zeigt. Ich versuche nicht, weiser als Gott zu sein. Die Drüse muss dorthin gesetzt werden, wo das Blut frei zirkuliert. Es ist ein Teil meiner Operationstechnik, die Stelle zu reizen, wohin ich sie pflanze, um vor der Einpflanzung den Blutkreislauf zu fördern.

„Frueher teile ich eine halbe Affendrüse fuer das Einpflanzen. Heute teile ich sie in vier Teile, um das Wachsen der Blutgefässe zu erleichtern.“

„Wenn es möglich ist“, wandte ich ein, „den Körper durch das Einpflanzen eines Teils der Gonade eines Affen mit neuem Leben zu erfüllen, würde es dann nicht möglich sein, ihn mit einem ganzen Guertel von Drüesen zu versorgen und ihn dadurch fast ueber Nacht zu einem Uebermenschen zu machen?“

Voronoff lachte: „Stellen Sie sich einen Blumentopf vor, der genuegend gross ist, um zwei Pflanzen — zwei Rosen — zu nähren. Wenn Sie zwei neue Pflanzen hinzufuegen, was wird geschehen? Nicht nur die ersten, sondern auch die beiden andern werden wahrscheinlich eingehen. Warum? Weil ein direktes Verhältnis zwischen der Oberfläche und der Anzahl der Pflanzen, welche diese Bodenmenge ernähren kann, besteht. Dasselbe gilt von verpflanzten Drüesen. Die Natur verabscheut Umpflanzungen, ausgenommen in dem Organ, welches sie selbst fuer ihre Zwecke bestimmt hat. Dieses Organ kann die ursprünglichen Drüesen ernähren. Unter besonderen Umständen und mit Anwendung einer besonderen Technik kann sie eine weitere Drüse noch mitunterhalten, aber wenn man versuchen wollte, die Last zu erhöhen, so wuerde die neue Drüse wieder absorbiert werden. — Selbst wenn es möglich sein sollte, dies Naturgesetz zu überwinden, so ist es doch sehr wahrscheinlich, dass der Uebererschuss irgendeiner inneren Sekretion oder eines Hormons im Blut ueber einen gewissen Punkt hinaus eine Selbstvergiftung veranlassen wuerde.“

„Sie beschränken sich bei allen Ihren Diskussionen in erster Linie auf die Verjuengung von Männern. Sind Sie auch in der Lage, Frauen zu verjuengen?“

„Die Operation“, erwiderte Voronoff, „ist auch bei Frauen ausfuehrbar, aber sehr kompliziert, da die Natur die Frau mit einem sehr sehr komplizierten Organismus ausgestattet hat. Jedoch habe ich die Operation in einigen Faellen erfolgreich bei Frauen ausgefuehrt. Ich verjuengte eine in der anglo-amerikanischen Kolonie in Paris sehr bekannte Dame im Alter von 68 Jahren.“

„Ist es war, dass mehrere franzoesische Staatsmaenner sich bei Ihnen um das Elixir der Jugend beworben haben, und dass wenigstens eine der grössten Gestalten des Weltkrieges ihre erstaunliche Vitalitaet im Alter von 86 Jahren Ihrer Operation verdankt?“

„Ich fuerchte“, erwiderte Voronoff, „dass ich Ihre Frage nicht beantworten kann, denn auch nur eine indirekte Enthuelung der Identitaet einer meiner Patienten ohne seine Einwilligung wuerde nicht nur unethisch sein, sondern wuerde mir nach dem franzoesischen Gesetz eine zweijaehrige Gefaengnisstrafe einbringen.“

Experimente mit Tieren noch mehr als meine Experimente mit menschlichen Wesen. Die letzteren sind durch die Spaerlichkeit von Tierdrüesen etwas begrenzt. Wenn meine Plaene sich verwirklichen, werde ich die Welt mit einer Reihe von Niederlagen fuer menschliche Ersatzteile umschliessen.

„Während des Krieges stellte mir die franzoesische Regierung ein Krankenhaus zur Verfügung, in dem ich bei meinen Patienten menschliche Knochen durch Affenknochen ersetzte. Mancher franzoesische Soldat geht heute ohne Krücken, weil ich in der Lage war, ihm ein Affenschienbein an Stelle seines zerschossenen menschlichen Schienbeines einzusetzen. Das Militaerhospital Nr. 197, das die franzoesische Regierung meiner Oberaufsicht unterstellt hatte, setzte mich in stand, zu beweisen, dass es moeglich ist, verschiedene Organe, nicht nur Geschlechtsdrüesen, Affen zu entnehmen. Ich rettete einen 14 jaehrigen Knaben vom Schwachsinn, indem ich ihm 1913 die Schilddrüse eines Affen einsetzte. Die Operation war ein vollkommener Erfolg. Diese Erfahrungen gaben mir die Idee von einer menschlichen Reparaturwerkstätte ein. Der Affe ist ein Depot fuer menschliche Ersatzteile. Die Menschheit bedarf der Affendepots mehr als der Reparaturwerkstätten mit Ersatzteilen fuer Automobile. Ich sehe die Zeit kommen, wo es in den Vereinigten Staaten ebenso viele Affen-Niederlagen geben wird wie jetzt Fordfilialen.“

„Die franzoesische Regierung hat in Anerkennung der Erfolge meiner Experimente die vernichtende Jagd auf Affen untersagt. In allen franzoesischen Kolonien werden die Affen fuer medizinische Zwecke reserviert. Koenig Alfons von Spanien und Koenig Albert von Belgien haben mir versprochen, ähnliche Gesetze zur Sicherstellung des Affenvorrats zu erlassen. Besonders Afrika ist dazu praedestiniert, die Welt wieder anzufuellen, wenn wir genug Urbewohner der Baumkronen gewinnen können. Der Affenvorrat wird grösser werden, wenn es uns gelingt, aus dem Affen ein Haustier zu machen. Gegenwärtig finden die Affen nur während der Hälfte des Jahres Nahrung. Zu anderen Zeiten sterben sie wie die Fliegen. Zu Hunderttausenden kommen sie in der Dschungel um. In gewissen Gebieten, die das Klima von Neapel und Marseille haben, können Affen gezüchtet werden. Um dies zu demonstrieren, habe ich eine Affenfarm in Mentone an der franzoesisch-italienischen Grenze eingerichtet. Wenn mein Experiment Erfolg hat, werde ich in Italien und Frankreich eine ganze Reihe von Affenfarmen einrichten.“

DIE PUPPE

F. C. HOLTZ

Jemand in Deutschland hat in Danzig, der deutschen Stadt, die durch Herrn WILSON und seine Ententebrüder zum sogenannten Freistaat gemacht worden ist, Verwandte. Es ist ein junges Ehepaar mit drei Mädels im Alter von 3 bis 7 Jahren. Der Vater ist arbeitslos, wie so viele Väter in Danzig, die Mutter muss durch Aufwartestellen zur Ernährung der Familie beitragen.

Das Weihnachtsfest kommt heran, und die Familie in Deutschland beschliesst — viel hat sie selber nicht — den Verwandten in Danzig eine Weihnachtsfreude zu machen, indem sie ein Paket schickt. Unter dem Mancherlei, was das Paket enthält, befindet sich auch eine PUPPE. Sie ist nicht mehr ganz jung. Vor 18 Jahren hat das deutsche Ehepaar für die eigene Tochter, die inzwischen hiebseilberangewachsen war, gekauft. Die Puppe ist stets mit Liebe gepflegt worden und blieb daher gut erhalten.

Das Paket kommt in Danzig an. Der Empfänger erhält die hofliche Aufforderung, auf dem Zollamt zu erscheinen. Hier wird das Paket peinlich ausgepackt, so dass er den Inhalt sieht, und dann wird ihm — wie es amtlich so schön heisst — eröffnet, für die Puppe seien 66 Gulden Zollgebuehr zu entrichten. Für 66 Gulden muss der Mann viele Tage für sich und die Seinen den gesamten Lebensunterhalt bestreiten. Sprachlos nimmt er den Bescheid der Behörde entgegen und fragt, ob er auch richtig verstanden habe. Er sei ein Arbeitsloser. Er müsse schwer um sein Geld kämpfen und das Paket habe nicht etwa den Zweck, ihn zu bereichern, sondern ihm und den Seinen, dem Ablauf weniger Generationen insbesondere den Kleinen, eine Freude zu machen.

Aber der Fiskus lässt nicht mit sich handeln. Denn das ist ja ein Zeichen dieser herrlichen und neuen und de-

gar nicht in der Lage ist, die darauf ruhenden Steuern — Abgaben und — wie es amtlich so bildschön heisst — Gefälle zu zahlen.

Der Mann, mit dem Gepflogenheiten des Fiskus nicht vertraut, hat seine 7 jährige Tochter, die die Puppe haben sollte, mitgebracht. Sie sieht die Puppe, sie weiss dass sie mit der Puppe spielen soll und sie begreift allmählich, dass irgend ein böser Mann ihr die Puppe nicht geben will. Da weint sie bitterlich, und geht mit ihrem Vater heim.

Das Paket aber, das eine Liebesgabe an einen nicht durch seine Schuld notleidend gewordenen Deutschen in Danzig sein sollte, ging zurück. Der arme Teufel in Danzig war eben schlecht genug gewesen, nicht soviel zu besitzen, dass er die Abgabe, die die Behörde verlangt, bezahlen kann.

Armut wirkt bestrafend! Das sollte man SEHR GROSS ueber die Geschichte unseres herrlichen Zeitalters schreiben.

SONDERLINGE DER WEISHEIT.

Es gab einmal einen deutschen Professor — Eugen Herman hiess der treffliche Mann — der zwanzig Jahre lang dem aufregenden und beunruhigenden Problem nachgrübelte, auf welche Art die Ziffer Null entstanden und wieso das ellipsenförmige Zeichen, das das «Nichts» in der Zahlenreihe versinnbildlicht, unter den Kulturvölkern des Erdplaneten eine allgemeine Verbreitung gefunden hat.

In zwei dicken Foliänten schilderte der gelehrte Mann der Null bewegten Werdegang und schloss dann mit dem erhebenden Bewusstsein die Augen, etwas Unvergängliches geleistet zu haben. Fast zur selben Zeit hat der französische Akademiker Fleury die Gemüter mit der Entdeckung in Unruhe versetzt, dass der Bart Napoleons III im Gegensatz zur geschichtlichen Ueberlieferung nicht schwarz, sondern blond gewesen sei. Ueberflüssig zu betonen, dass die Anerkennung der illustren Körperschaft für die so lehrreichen Ausführungen über die Bartfarbe Seiner Majestät nicht ausblieb.

Der grünbefrackte Professor zog nach seinem seligen Ende in die Wallhalla der Unsterblichen ein. Es wäre ein Irrtum zu glauben, dass der deutsche Nullspezialist und der französische Napoleon Barthistoriker etwa eine seltene Vogelart im europäischen Gelehrtenwald darstellen. Nein, sie gehören einem weit verzweigten Geschlecht an, das sich einer mehr als tausendjährigen Vergangenheit rühmend darft. Die Technik hat ihre Romantiker, die sich den Kopf über das ewig drehende Rad des Perpetuum mobile zerbrechen; die Chemie ihre Träumer, die dem Stein der Weisen nachgrübeln, die Kunst ihre Exotiker, die das Unfassbare in Worte, das Farblose in Bilder bannen möchten. Die Weltweisheit — die Philosophie und all die theoretischen Wissenschaften, haben aber ihre Käuze, denen die Frage nach Napoleons Bartfarbe die Schicksalsfrage Hamlets von Sein oder Nichtsein duent. Nicht nur diese längst vergessenen Pedanten, auch unbestreitbar bedeutende Köpfe, wirkliche Leuchten der Weisheit gerieten oft ins Fahrwasser der Narretei und es fällt schwer, zu entscheiden, wo die Hanswurstdade aufhört und die geniale Verruecktheit einsetzt. Der grosse Saint-Simon war fest überzeugt, dass das schwere Problem der welterloesenen Verbrüderung der Menschheit sich auf eine höchst simple Weise loesen lasse. Man trage Reformkleider, die bräutigamlich an- und ausziehen lassen. Dies sich nur durch eine rückwärts angebrachte Knopfreihe an- und ausziehen lassen. Dann wird man bei diesem wichtigen Akt der Hilfe des Mitmenschen nicht entraten können, und die schicksalsschwere Frage — das dürfte wohl jedem einleuchten — ist gelöst. Immerhin muss Saint-Simon die Palast der Narretei ein andern scharfsinnigen Volksgenossen, dem Mathematiker und Geometer des menschlichen Glücks Charles Fourier überlassen. Dieser genial verrueckte Mann setzte sich in den Kopf, der Natur eine heilige Gerechtigkeit beizubringen. Die Uagleichheit, mit der sie planlos Menschen hervorbringt, grosse, kleine, starke und schwache, blonde und schwarze, müsse — meinte Fourier — endlich aufhören. Einer planvollen Zucht wird es nicht schwer sein, nach dem Ablauf weniger Generationen die Unterschiede auszugleichen. Die Zukunftsmenschen werden ohne Ausnahme Uebergeschöpfe sein. Weiblein und Männlein rund zwei Meter hoch und genau 200 Kilogramm schwer.

ten Zuechtwahl eine ungeahnte Verlängerung erfahren. Ein hundertjähriger Greis durfte noch ein robustes, arbeitsames Mitglied der Gesellschaft sein, ein Don Juan, der mit achtzig Jahren junge Damen verführt und mit einem Jahrhundert auf dem Nacken neue Sportkorde aufstellt, wird nach einem sorgenlosen Alter mit rund 140 Jahren das Zeitliche segnen. Der gute Fourier zweifelte nämlich keinen Augenblick daran, dass man die Lebensdauer nicht nur verlängern, sondern für alle Serblichen auf ein einheitliches Mass bringen können. Sind die Menschen dieser Wunderwelt Riesen, Athleten und Akrobaten, so werden sie freilich auch geistig dem Untermenschen unseres Zeitalters weit überlegen sein. Gegenwärtig müssen zehn Milliarden Menschen sterben, auf dass ein Dichter wie Goethe ein Maler wie Rubens, ein Musiker wie Beethoven, ein Naturforscher wie Einstein, ein Philosoph wie Nietzsche zur Welt kommen.

Nach dem Phantasiebild Fouriers wäre es durch eine planmäßige Hinaufzuechtung möglich, hunderttausende solcher Genies aus den Menschenmassen hervorzubringen. —

WAS IST EINE FRAU?

Im Verhandlungsaal eines WIENER Bezirksgerichtes ist kürzlich eine neue Definition für die Frau gefunden worden. Den Psychologen, Physiologen, Romanciers und Lyrikern, die bisher das Rätsel Weib teils durch erlesene Adjektive zu lösen versuchten, gesellte sich bei einer Ehrenbeleidigungs-Verhandlung ein Rechtsanwalt, indem er kurz und bündig erklärte: «Eine Frau ist wie ein offener Brief.» So nun wissen wirs. Und wenn wir dem rechtsgelehrten Frauenkenner weiter zuhören, so gewinnt es beinahe den Ansehen, als wäre an seiner kühnen Behauptung etwas Wahres. Er erläutert nämlich seine Feststellung, indem er fortfährt: «Sie erzählt das, was man ihr sagt, prompt weiter.»

Er hatte vielleicht sogar hinzuzufügen dürfen: «Das sicherste Mittel, eine Neuigkeit rasch allgemein bekannt zu machen, besteht darin, dass man sie einer Frau unter dem Siegel strengster Verschwiegenheit mitteilt.»

Zum Tatbestand einer Ehrenbeleidigung gehört bekanntlich — juristisch ausgedrückt — das Moment der Öffentlichkeit. Bei der Verhandlung ergab sich folgende erschütternde Feststellung: Ein Mann sagte zu seiner Freundin unter vier Augen, dass eine Dritte eine unanständige Person sei. Die Dritte erfährt davon und klagt auf Ehrenbeleidigung. Ihr Anwalt argumentiert folgendermassen: «Auch wenn man einer Frau unter vier Augen etwas sagt, ist das Moment der Öffentlichkeit gegeben. Denn eine Frau ist ein offener Brief...»

Der Angeklagte aber, der offenbar ebenfalls fuer postalsche Vergleiche schwärmt, erwidert schlagfertig, es habe sich in dem Falle seiner Freundin nicht um einen offenen, sondern um einen rekommandierten Brief gehandelt. Es habe ihr seine Bemerkung über die Unanständigkeit die Dritten ganz im Vertrauen mitgeteilt. Für den Vertrauensbruch sei er nicht verantwortlich. Der Richter schloss sich dieser Ansicht an und sprach den Angeklagten frei. Der Rechtsanwalt hat also mit seiner neuen Definition: «Eine Frau ist wie ein offener Brief», vor Gericht unrecht behalten. Trotz dem wird man sich seinen Ausspruch merken. Bei einem Wiener Sensationsprozess kam in einem psychiatrischen Gutachten der schwermütige Stossseuffer vor. «Wer kennt die Frauen! Ob der Rechtsanwalt, der sie mit einem offenen Briefe vergleicht, zu den guten oder schlechten Frauenvernern gehört — wer wagt das zu entscheiden?»

Wettrennen mit dem Tode.

Wie die «Times» berichtet, trug sich kürzlich in Kairo folgende Geschichte zu, die zeigt, was der Menschengeist im Kampfe ums Dasein heute vermag.

Das dreijährige Kind des Effektenmarklers Elie Catz ist in einer Gartenstadtvilla bei Kairo plötzlich schwer erkrankt. Die herbeigerufenen Aerzte schütteln bedenklich die Köpfe und konstatieren Kinderlähmung. Keine Rettung scheint möglich, ausser dem Versuch mit einem Serum, das Dr. Pétit in Paris erfunden hat, das aber nur im dortigen Pasteurinstitut zu erhalten ist. Ein glücklicher Zufall will es, dass ein Bruder des Elie Catz

auf schnellstem Wege zu senden. Um Mitternacht klopft der Bruder an die Plorten des Pasteurinstituts und trotz der späten Stunde gelingt es ihm, sich das Serum zu beschaffen. Ohne zu zaudern, mietet er ein Flugzeug, um in Wien den Anschluss an das Postflugzeug nach Ueskub zu erreichen. Vor der Nase saust ihm aber der Aero-plan davon. Rasch entschlossen, fliegt er ihm nach Budapest nach, wo er noch rechtzeitig ankommt, um das Serum uebergeben zu können. Durch das verspätete Eintreffen des Hydroplans in Saloniki verzögert sich die Ankunft in Alexandria um einige Stunden. Am Landungsplatz wartet der Vater des kranken Kindes schon mit Angst und Bangen auf die Ankunft des heilbringenden Serums. Endlich hält er es am Abend in feberheissen Händen und gluecklich passiert er auch die Zollbehörde, die, vorher avisiert, keine Schwierigkeiten wegen der Einfuhrerlaubnis macht. Doch kaum ist er atemlos am Bahnhopferon angelangt, als sich der Expresszug, der ihn nach Kairo bringen soll, in Bewegung setzt. Durch das besondere Entgegenkommen der Bahnverwaltung erreicht es der verzweifelte Vater, dass der Zug in Sidi Gaber, etwa vier Meilen von Alexandria entfernt, auf ihn wartet. Mit einem von der Direktion der Reichsfluggesellschaft zur Verfügung gestellten Motorwagen jagt der Vater und ein Zollbeamter mit den ausgefüllten Dokumenten auf der eigens von der Polizei freigemachten Chaussee, dem Zuge nach. Gluecklich erreicht Elie Catz den Anschluss in Sidi Gaber und schon am nächsten Morgen können die Aerzte dem todkranken Kind das wunderwirkende Serum infizieren. Bald darauf stellt sich schon eine wesentliche Besserung ein — der Patient ist gerettet. Innerhalb von vier Tagen konnte dieses Wunder zu Ehren der triumphierenden Wissenschaften und der Macht des menschlichen Herzens bewerkstelligt werden.

Briefmarken als Plakate. Der Gedanke, die Briefmarke als Trägerin allgemein interessierender Mitteilungen zu benutzen, ist nicht neu. Dabei blieb immerhin der Stil der Briefmarke gewahrt. Ganzlich neue Wege schlägt jetzt die Sowjetunion ein, die aus den Briefmarken ein Miniaturplakat machen will. Die russischen Marken zu 5 Kopeken, die neu herauskommen, tragen den Aufdruck: «Fuer Senkung der Herstellungskosten, fuer Steigerung der Qualität, fuer Arbeiterdisziplin» und die Marken zu 10 Kopeken: «Die Ernte muss um 35 Prozent gesteigert werden!»

Inlandswoche

Orden fuer den Bundespräsidenten. Dr. Washington Luiz, der erst vor einigen Wochen den bolivianischen Condor-Orden erhalten hat, wurden zwei weitere hohe ausländische Auszeichnungen ueberreicht. Zuerst erschien in Audienz des spanische Geschaefsfuehrer Dr. José Maria Estroza y Aceball und haendigte, mit einem Handschreiben des spanischen Monarchen, Dr. Washington Luiz das Grosskreuz und Band des Ordens Isabella's der Katholischen von Spanien aus mit welchem König Alfons XIII. den Chef der brasilianischen Regierung ausgezeichnet hat. Spaeter erschien Botschafter Conde Dejean, um dem Bundespräsidenten mitzuteilen, dass ihm die französische Regierung das Grosskreuz der Ehrenlegion verliehen habe. In diesen Ordensverleihungen spreche sich zweifellos nicht bloss die Sympathien der betreffenden Regierung fuer das brasilianische Staatsoberhaupt, sondern auch die Anerkennung der persönlichen Verdienste und hervorragenden staatsmaennischen Leistungen Dr. Washington Luiz, aus, die man ueberall zugibt, nur nicht bei der Opposition im eigenen Lande, die kraft ihrer eigenen Weisheit alles was bisher erzielt und geschaffen wurde einfach als nicht vorhanden erklärt.

Empfang des erwählten Präsidenten. Der erwählte Bundespräsident, Herr. Dr. Julio Prestes, wird an Bord der «Ariang» am 3. August von seiner Auslandsreise in Rio zurueckervartet. Um irgendwelche Störungen zu vermeiden, ist beschlossen worden, dass Herr Dr. Prestes an Bord nur von dem Vertreter des Bundespräsidenten, General Teixeira de Freitas begruesst wird. Die Vertreter der Behörden und des diplomatischen Korps erwarten den Präsidenten in der Passagierhalle am Kai, der Vereinsaberdnungen und so fort nehmen auf der Praça Mauá und in der Avenida Rio Branco Aufstellung. Wie verlautet, wird Herr Dr. Julio Prestes nur ein paar Stunden in Rio verweilen, da er mit dem gleichen Dampfer die Reise bis Santos fortsetzt.

der diesjährigen Arbeiten der Staatsversammlung mit der Verlesung der Botschaft statt, die der stellvertretende Präsident Dr. Bulcão Vianna an die Legislative ueber die Arbeiten im abgelaufenen und letzten Jahr der Regierung Adolpho Konders richtete. Die Botschaft entwirft im ganzen ein Bild ruhiger und sieher fortschreitender Entwicklung auf allen Gebieten und eine durchaus befriedigende Situation der Verwaltung. Dr. Bulcão Vianna betonte, dass es Dr. Adolpho Konders, wie sein eigener Grundsatz gewesen sei, die Ausgaben, wo immer angängig, einzuschränken, getreu dem Grundsatz, dass zum guten Regieren auch der Mut zum Verweigern gelöre. Auf diese Weise gelang es, trotz der ausgesprochenen Depression in den Geschäften, nicht bloss das Defizit zu vermeiden, sondern ueberdies noch einen Saldo von 1418 Contos aufzuweisen. Die Einnahmen erreichten eine Höhe von 19.275 Contos, während sich die Ausgaben mit einer kleinen Ueberschreitung des Vorausgeschlages auf 17.799 Contos bezifferten. «Der Staat Santa Catharina, schloss Dr. Bulcão Vianna, «der durch die umsichtige und kluge Verwaltung Dr. Adolpho Konders in den letzten vier Jahren solche Fortschritte machen konnte, wird sich im Rahmen des von dem neuen Präsidenten Dr. Fulvio Aducci angekuendigten Programmes der Sparsamkeit und Geradheit in allen Verwaltungssachen auch weiterhin auf den Bahnen einer stetigen, harmonischen Entwicklung bewegen.»

Ein Erdbeben wird aus Pernambuco in Staat Pernambuco gemeldet. Die Erdstosse dauerten 5 Minuten lang und waren von lautem unterirdischem Getöse begleitet. Auch 3 Fazendas, den Herren Firmino de Almeida, Jaço Luiz und José Paulino gehörig, wurden vom Beben betroffen. Verschiedene Häuser sind eingestuerzt und Menschen getötet worden. Mehr als 100 Personen sind obdachlos. Der Materialschatz ist gross. Die Bevölkerung verliess fluchtartig die Ortschaft, weil sie eine Wiederholung des Erdbebens fuerchtet.

Auslandswoche

KOBLENZ IN TRAUER

Erschütterndes Unglück während der Befreiungsfeiern

Berlin. Nach Berichten aus Koblenz, ereignete sich dort vorgestern, während der Befreiungsfeiern, ein erschütterndes Unglück, indem auf der Mosel einige Pontons, die von Menschen, meist jungen Leuten, vollbesetzt waren, barsten. 52 Leichen konnten bereits geborgen werden.

Belehrungen über Auswanderung und Mädchenhandel in Schulen. Der preussische Handelsminister weist in einem Erlas an die Regierungspräsidenten und das Provinzialschulkollegium in Berlin-Lichterfelde darauf hin, dass in die Lehrpläne der gewerblichen, kaufmännischen und hauswirtschaftlichen Berufsschulen für Mädchen sowie für diejenigen der Handels-, Haushaltungs- und Gewerbeschulen für Mädchen Belehrungen über Auswanderung, Mädchenhandel, Eahnhofmission sowie wie Heime zum Schutze junger Mädchen aufgenommen werden sollen.

Der Reichstag aufgelöst. Auf Grund einer Verordnung des Reichspräsidenten wurde am 18., nachdem er nach fast 3 stündiger Sitzung den von der sozialdemokratischen Fraktion eingebrachten Antrag; nach den die von der Reichsregierung auf Grund des Artikels 48 der Reichsverfassung erlassenen Notverordnungen für die Deckungsvorlagen aufzuheben sind, mit 236 gegen 221 Stimmen angenommen hatte, der Reichstag aufgelöst. Für den Antrag auf Aufhebung, der Notverordnungen hatten neben den Sozialdemokraten und Kommunisten auch die Nationalsozialisten, die beiden Mitglieder der Volksrechtspartei und die Mehrheit der Deutschnationalen Volkspartei gestimmt. Im der vorhergehenden Debatte hatte sich der Reichsminister des Innern, Dr. Josef Wirth, gegen die namentlich von sozialistischer Seite erhobenen Vorwürfe über Verfassungswidrigkeit des Vorgehens der Reichsregierung gewandt. Dr. Wirth hatte dabei darauf hingewiesen, dass bei den jetzigen Parteiverhältnissen im Reichstage nichts anderes übrig geblieben wäre, als diesen Weg zu beschreiten. Er sprach dabei direkt von einer Krise des Parlamentarismus und betonte, dass die Parteien einen grossen Teil der Schuld daran trügen, wenn die Reichsregierung zu derartigen Massnahmen veranlasst worden sei. Besonders temperamentsvoll verteidigte auch der Finanzminister des Reiches, Dr. Dietrich, die Haltung der Regierung. Er unterstrich besonders gegenüber den Vorwürfen der Sozialdemo-

es, als der Reichsfinanzminister betonte, dass wenn die Deckungsvorlagen der Regierung nicht in Kraft träten, in wenigen Monaten die Gefahr bestehen könnte, dass die Beamten ihr Gehalt nicht bekommen und die schwersten Unruhen entstünden.

Vorbereitung auf die Reichstagswahlen. Das wichtigste Ereignis im inneren deutschen Leben ist die Gründung einer neuen Rechtspartei. Auch in anderen Parteien aber bereiten sich weitgehende Umwandlungen vor, da die Führer angesichts des Zusammenbruches des parlamentarischen Systems erkennen, dass sie neue Wege beschreiten müssen. So stellen sich die Demokraten um, indem sie nachträglich das Vorgehen der Regierung Brünning billigen und damit sich die Möglichkeit offen halten, einen späteren Anschluss nach rechts zu finden. Auf einer Versammlung der Demokratischen Partei in Berlin gelang es dem Reichsfinanzminister Dietrich, sich wieder mit seinen Partei-Angehörigen auszusöhnen und von ihnen die Anerkennung seines Finanzprogrammes zu erlangen. Auch bei den Demokraten ist man jetzt soweit, einzusehen, dass es in der bisherigen Weise nicht weitergehen kann. Theodor Wolff hat in dem Bericht über seine Unterredung mit Mussolini hervorgehoben, dass sich die Demokraten mit der «autoritären Demokratie» zeitweise zufrieden geben könnten.

Diese Strömungen lassen die Aussichten, dass sich eine Annäherung von Demokraten und Deutsche Volkspartei, die von dieser angestrebt wird, vollziehen kann, nicht unmöglich erscheinen. Wenn sich die Rechte neu konstituiert, so würde als Gegengewicht auch eine positiv zum Staate eingestellte, von früheren Ideologien freie liberale Mitte angebracht sein. Die Bemühungen des Führers der Deutschen Volkspartei, Scholz, einen Zusammenschluss der Mitte ausserhalb des Zentrums zu erreichen, werden durch diese Haltung der Demokraten gefördert. Ob es Dr. Scholz schaffen kann, darüber hinaus mit der neuen Konservativen Partei und der Wirtschaftspartei ueberein zu kommen, ist noch recht unsicher. Im Wahlkampf muss eine zu grosse Zusammenfassung dazu fuehren, dass Parolen ausgegeben werden, die wieder zu allgemein gehalten sind. Die Frage des grossen Zusammenschlusses der Mitte dürfte erst nach den Wahlen akut werden, wenn es sich herausstellt, dass sie eine einflussreiche Rolle spielen können.

SCHWERE ERDBEBENKATASTROPHE IN ITALIEN

Grosse Gebiete von Sueditalien wurden am 22. JULI von einem schweren Erdbeben heimgesucht.

Ganz Italien ist von tiefer schmerzlicher Trauer erfüllt ueber die schrecklichen Folgen des Erdbebens. Die Staedte Melfi, Venosa und Velltri wurden vollkommen zerstört. Die Katastrophe umfasst aber ein viel grosseres Gebiet und aus unzähligen Staedten kommen Gaehrichten, dass Tausende Haueser eingestuerzt sind. Sogar in Rom wurde das Beben noch gespürt, doch sind dort bemerkenswerte Schaadten nicht zu verzeichnen. Das Erdbeben Zentrum liegt bei Teano, etwa 35 Kilometer nördlich Neapel. Das erste Erdbeben dauerte 46 Sekunden, ihm folgten unmittelbar zwei weniger starke Erdstosse; während der ganzen Zeit war ein starkes unterirdisches grollen vernehmbar und am Himmel blitzte es ohne Unterbrechung. Die Stadt Neapel wurde das ganze von der Katastrophe heimgesuchte Gebiet war vom ersten Augenblicke des Bebens an im Dunkel. Der Bevölkerung bemerkte sie eine riesige Panik, alles stürzte auf die Strassen wo sich herzzerreisende Szenen abspielten, bis es der Polizei schliesslich gelang, wenigstens einigermassen Ordnung in den Ruesentum zu bringen. Starke Truppenkontingente wurden nach den Gefaengnissen abkommandiert, wo die Gefangenen bei Beginn des Erdbebens laut um Hilfe schrien und bitten, man solle sie befreien. Die italienische Regierung hat einen Aufruf an das Volk erlassen, die Gratsamkeit des Schicksals mit Mut zu ertragen; gleichzeitig hat die Regierung alle erforderliche Hilfe zugesagt. Die lokalen Behörden haben angekuendigt, dass jeder Versuch einer Pluenderung mit dem Tode bestraft werden würde; die Strafe wurde ohne Aberteilung sofort an dem Ort des Deliktes vollzogen werden. Eine derartige Ankuendigung hat sich augenscheinlich als sehr notwendig erwiesen, denn es verlautet geruechtweise, dass verschiedene Verbrecher entschlossen sind die gunstige Gelegenheit zu benutzen und zu rauben und zu pluendern, obwohl doch der grösste Teil der durch die Katastrophe in Mitleidenschaft gezogenen Bevölkerung der Klasse der Armen angehört. Der Ministerpräsident Mussolini hat den Senator Cremonesi zum Leiter des Hilfsdienstes ernannt. Cremonesi war bereits beim Roten Kreuz und im Kriegsministerium und ist unmittelbar darauf mit einer grossen Menge von Medikamenten und Verbandmaterial sowie in Begleitung von zahlreichen und geschultem Personal nach der Erdbeben-

gehahten Zone einlaufen, wurden bisher im ganzen 2.089 Tote und 5.36 Verletzte gezählt. Die Zahl der vollkommen zerstörten Haueser belauft sich auf 3.251, die der schwerbeschadigten auf 4.040. Diese Ziffern basieren auf den letzten Telegrammen der Praefekten von Aveline, Potenza, Foggia, Benevento, Salerno und Neapel. Am schwersten gelitten hat der Bezirk Avelino, in welchem 30 Ortschaften teilweise zerstört, 1.392 Menschen getötet und 2.072 verletzt wurden. In 19 Ortschaften des Bezirkes Potenza wurden 232 Tote und 535 Verwundete gezählt, und in 13 Ortschaften des Bezirkes Foggia 129 Tote und 1.557 Verletzte. In 2 Ortschaften des Bezirkes Neapel gab es nur 8 Tote und 13 Verwundete. Salerno steht mit 2 Toten an letzter Stelle. König Victor Emanuel hat seinen Sommeraufenthalt in Sant'Anna dei Valdieri abgebrochen und ist nach dem Erdbebengebiet abgereist. Die Zahl der Todesopfer und der Verletzten ist auch jetzt bei weitem noch nicht endgültig, da von den Hilfs- und Aufräumungstrupps noch nicht alle Trümmer der zusammengestürzten Haueser haben durchsucht werden können. In Melfi ist der Schaadten besonders gross. Etwa ein Viertel der Stadt ist vollkommen dem Erdboden gleich gemacht, und auch der übrige Teil der Stadt hat sehr schwer gelitten. Trotz des grossen Aufgebotes an Truppen und Miliz ist es nicht möglich, zu verhindern, dass die Bevölkerung auch ihrerseits unter den Trümmern der Haueser nach Angehörigen sucht und sich dadurch in weitere Gefahr begibt. Es wurde die Feststellung gemacht, dass fast alle Kinder, welche unter den Trümmern begraben wurden, noch lebend geborgen werden können und auch fast keine Verletzungen aufweisen, während die Erwachsenen grösstenteils tot sind. In dem ganzen Erdbebengebiet herrscht noch jetzt eine geradezu erstickende Hitze, welche die Einwohner treffend als «Erdbebenwetter» bezeichnen. Der Direktor des Observatoriums in Florenz erklärte, dass das letzte Beben sein Zentrum sehr tief in der Erde gehabt haben müsste, und dass als sicher zu erwarten sei, dass wahrscheinlich noch einige Monate hindurch weitere, geringere Erdbeben in der Gegend folgen würden, bis das Gleichgewicht der Erdmassen wieder hergestellt sei. Immerhin würden aber, wie die Erfahrung gelehrt habe, diese neuen Beben weit weniger stark sein, als das in der Nacht vom 22. zum 23. festgestellte. In Benevento wurden heute um 9,15 um 13,15 Uhr zwei neue Erdstosse verspürt, die zwar nur sehr schwach waren, aber doch zur Folge hatten, dass verschiedene bei dem ersten Beben beschädigte Haueser jetzt vollkommen zusammenstürzten. Sehr viele Ortschaften mussten vollkommen geräumt werden. Das Militär und die Miliz errichtete unter freiem Himmel allenthalben grosse Barackenlager, in welchen die notleidende Bevölkerung untergebracht wird. Lebensmittel und Wasser werden schleunigst in die Erdbebenzonen gebracht, da sich bereits Hunger unter der Bevölkerung bemerkbar macht. Die Regierung hat überall in den Apotheken Anti-Tetanus-Serum aufgekauft, um seit demselben die bei dem Erdbeben Verletzten zu behandeln.

Der Vertreter einer Telegraphenagentur, welcher das vom Erdbeben heimgesuchte Gebiet bereist, hat in den einzelnen Ortschaften bei den Praefekten um anderen Amtsstellen auf eigene Faust Erkundigungen ueber die Zahlen der Erdbebenopfer eingezogen. Er kommt dabei zu dem Schluss, dass die Zahl der Toten die 3000 schon weit ueberschreiten muss, denn in dem Bezirk von Aveline allein seien ueber 2000 Tote, und in den Provinzen Benevento und Potenza zusammen ueber 1000 Tote gezählt worden. Die vom amtlicher Seite bis jetzt veröffentlichten Ziffern bleiben hinter diesen Zahlen noch erheblich zuruck.

Die italienische Regierung trat heute zu einer Kabinettsitzung zusammen, um über die Massnahmen zu beraten, welche angesichts der Erdbebenkatastrophe zu ergreifen sind. Nach der Sitzung sandte der Ministerpräsident Mussolini ein Rundschreiben an alle Praefekten, in welchem öffentliche oder private Subskriptionen zur Erlangung von Mitteln fuer die Unterstützung der durch das Erdbeben Betroffenen verboten werden.

Die Aufräumungsarbeiten im Erdbebengebiet werden fieberhaft weiterbetrieben. Die gefundenen Leichen werden sofort begraben, um eine Pest-Epidemie zu verhindern, welche unter den gegebenen Umständen sehr leicht möglich ist. Die Zahl der bei der Katastrophe ums Leben Gekommenen schätzt man von privater Seite auf etwa 5.000.

LOKALES

Wir erinnern, dass am Sonntag, den 3. August während des ganzen Tages auf dem Sportplatz am Jarugá ein VOLKS FEST, zu Gunsten des Kirchbaues der evgl. Gemeinde stattfindet.

Ausser den gewohnten Festvorberitungen wird für Kinderbelustigung, Ringwerfen, Schiessen m. 6. mm Gewehren und Luftbüchse gefolgt.

Auch der übliche Spressbraten wird nicht fehlen.

In Interesse des grossen Zweckes ist es sehr zu wünschen, dass sich Mitglieder und Freunde der Gemeinde recht zahlreich beteiligen.

ESTRADA JOINVILLE CURITYBA. Die Arbeiten an der Strasse Joinville Curityba, die vor Tagen eingestellt worden waren, sind wieder aufgenommen worden.

PREFEITURA MUNICIPAL. Zum Nachfolger des seine Entlassung genommenen Sekretärs der Praefektur, Herrn Fritz Gussenferth, ernannte der Praefekt Herrn Eudoro Baptista.